

Whitelies
Fansub

TRADUCCIÓN: *Moiko*

TRADU
PORTADA: *Sachiko*

LIMPIEZA: *Ginko Ygo*

EDICIÓN: *Ygo*

TRAD J
AP TO ENG: *Hikarumichorin*

Honey
Lemon
Soda

COLOR:



Whitelies

Fansub

We're looking for Japanese
translator from:

Japanese to english
Japanese to italian
Japanese to french
or any other language.

We need your help to update
your favorites series.

Send a message to us in our fanpage on facebook: <https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/>

¡Necesitamos tu ayuda!

Para continuar
los proyectos

Tu ayuda es
importante

Whitelies Fansub

Donaciones





Whitelies

Fansub

Estamos en busca de
CLEANER
Con/Sin Experiencia
Nosotras te enseñamos

Comunicate con nosotras a <https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/>



El amor
siempre
viene
cuando
menos te
lo esperas

La ex
novia
de Kai
Serina
sera nues-
tra pro-
tagonista
de hoy

Primera edición Extra de Honey Lemon!
celebramos el 3er aniversario.



ニルモン
Honey Lemon *Leder*
Extra
Sobre Serina.

¡Más de
12 millones
de copias!

Mayu Murata.

© ~ ©



TIENES
RAZÓN.

¿TODAVÍA
FALTA
ALGUIEN,
NO?

¿OH?

REO AÚN
NO HA
LLEGADO.

¡Y ESO QUE
ERA EL QUE
TENÍA MÁS
GANAS DE
VENIR!



NO OS PREO-
CUPÉIS. YO RE-
PRESENTARE
AL CHICO QUE
FALTA.

¡¡KYAAAAH!!

OYE.

SI ES ASÍ,
DESDE LUE-
GO ME QUE-
DO CON
SERINA.

Pero hemos
esperado
mucho para
esto.

VALE...

¿EH?

¿HAY UNA
CHICA MÁS?



IREO!
MENOS
MAL...

LLEGO
TARDE.

PERDÓN.



EH,
JYOP?

¿NO
SOIS MUY
LINDAS?

SERINA,
PERO...

¿CÓMO
TE LLA-
MAS?



AH...



Es guapo
y alto.

SERINA.

SAL
CONMIGO.



Y una preocupación que he tenido en los últimos 2 años...

Kanno Serina.

Estoy en mi 2º año de instituto.

ME HAS SORPRENDIDO.

¿QUE DICES TAN DE REPENTE, REO?

LO SIENTO, PERO TENGO QUE RECHAZARTE AMABLEMENTE.

Es no haber sido capaz de encontrar un nuevo amor.

SERI,

Toma ya, ¡buen trabajo!

Uno de los chicos con los que salimos ayer.

¿Mitsui-kun?

OYE

HUMM, SOBRE REO-KUN ...

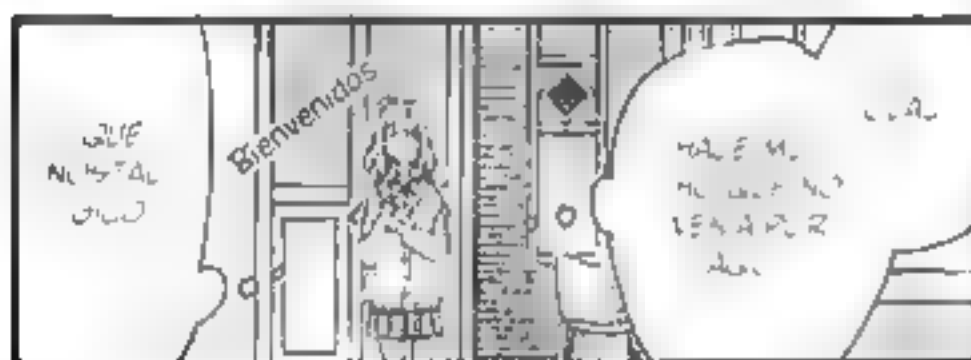
SIENTO HABERTE HECHO VENIR CONMIGO AYER.

¡NO PASA NADA!

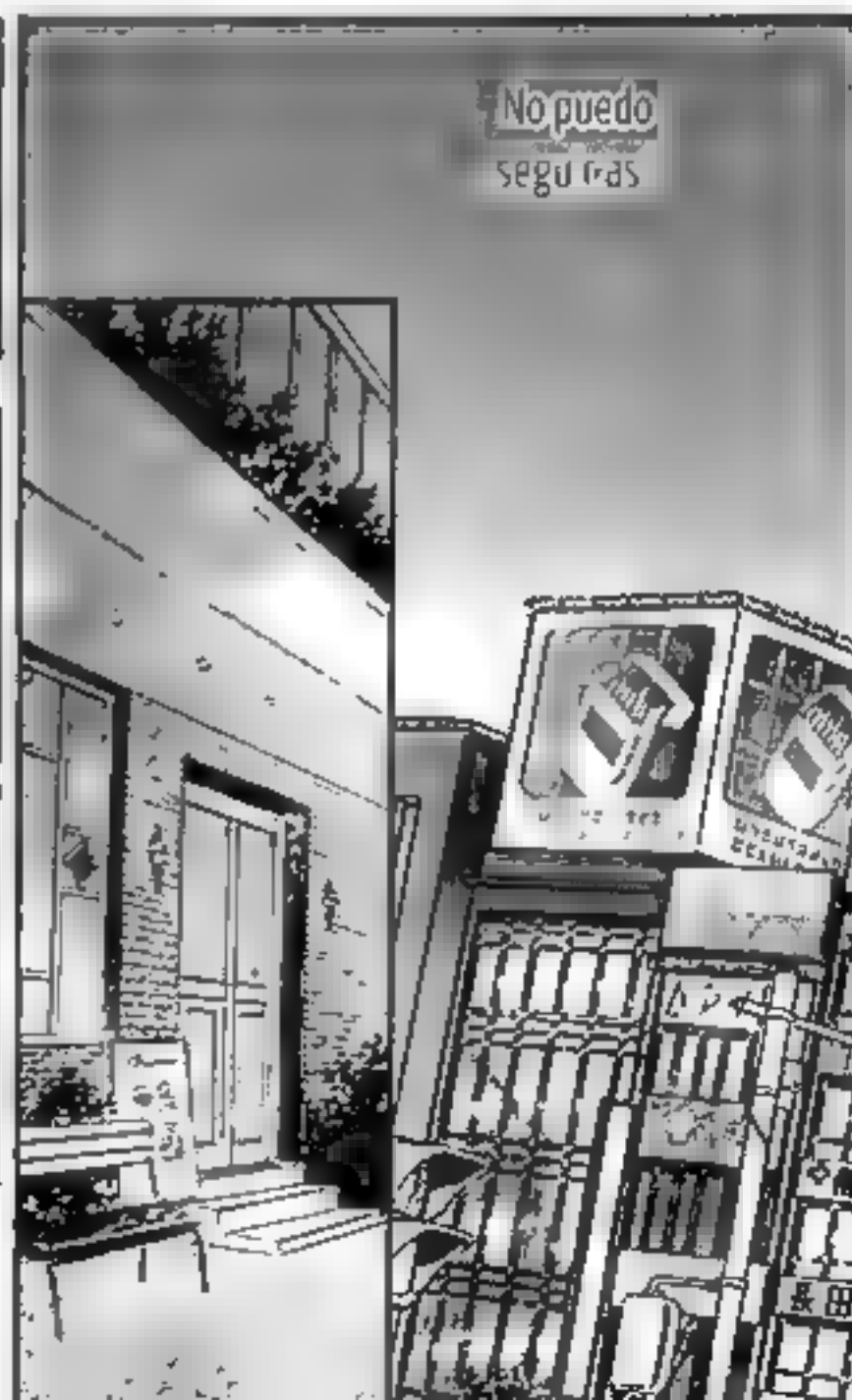
¡QUEDAMOS EN SALIR OTRA VEZ!

DE TODAS FORMAS, MIHO, ¿CÓMO FUE CON MITSUI-KUN?



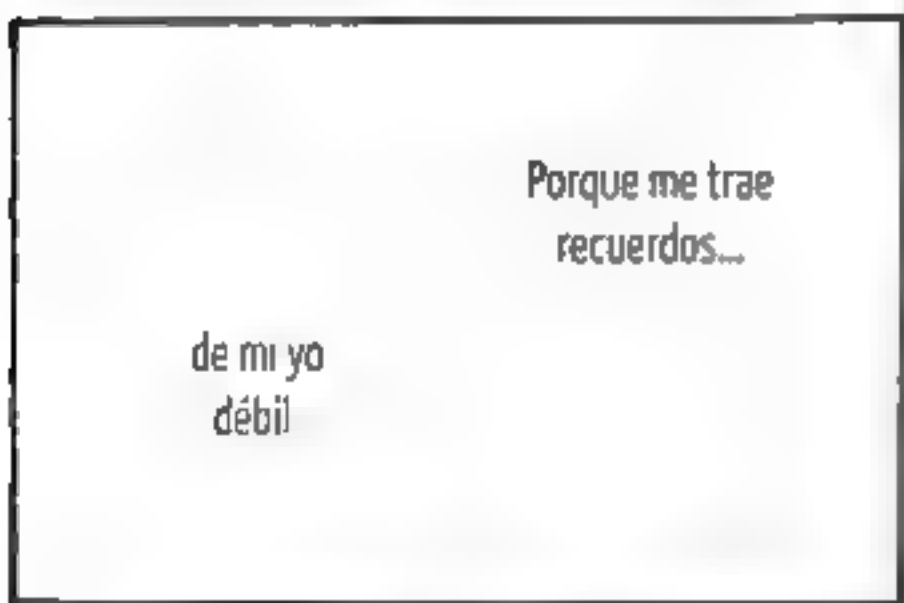


estaba
sa iendo con
esa persona.





NUNCA
PENSÉ QUE
VOLVERÍA
AQUÍ...



Porque me trae
recuerdos...

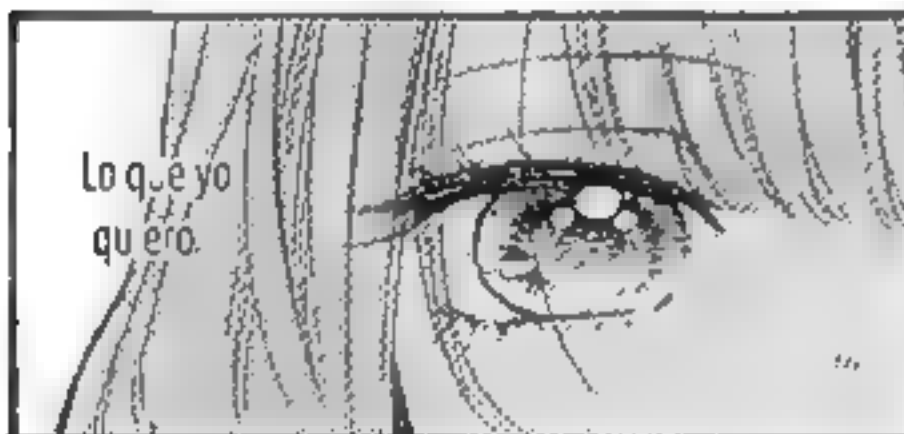
de mi yo
débil



Por aquella
época solía tener
problemas con
amigos, e incluso
me acosaban

Me volví muy
molesta en
muchos
sentidos.

Pero él
estuvo ahí
para ayu-
darme



Lo que yo
quero.



En realidad
es...

¿PUEDO
SENTAR-
ME AQUÍ
CONTIGO?



DEBERÍA SER
MUCHO MÁS
CARIOSA
CON ELA.

Y la otra razón
es bastante
clara.



Un novio que
sea todo mío.







HASTA QUE
ESTÉS PRE-
PARADA.

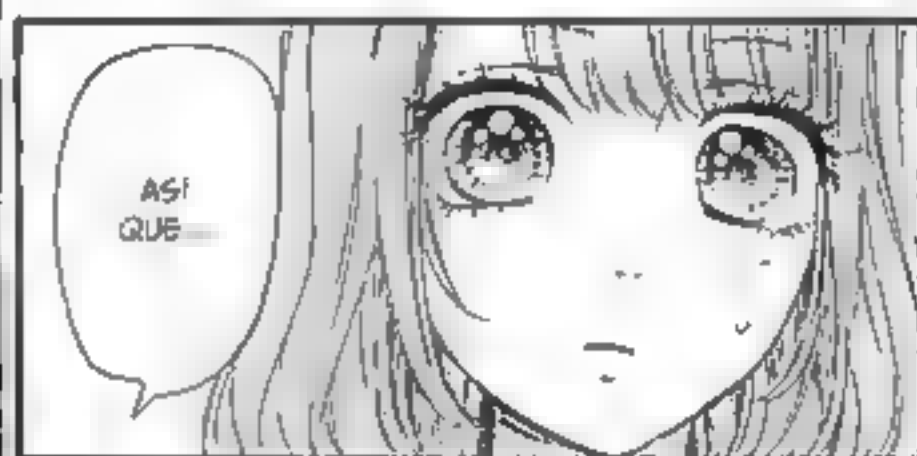
TE ES-
PERARE.



QUE NO
QUIERES
SALIR CON
NADIE.

HE
OÍDO...

Me arre-
piento de
haberme
entusiasma-
do un poco.



ASÍ
QUE...



¿TU ERES
POPULAR,
NO? ERES
GUAPITO Y
PERSUASIVO,

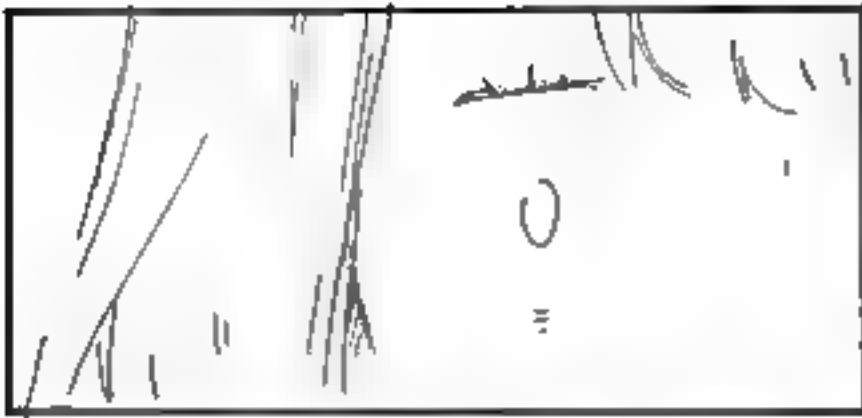
PODRÍAS
SALIR CON
CUALQUIER
CHICA.

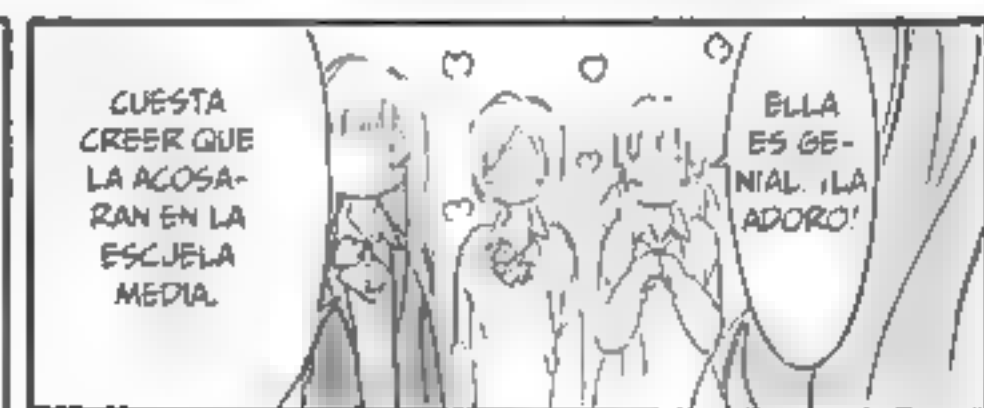


¿POR
QUE YO?



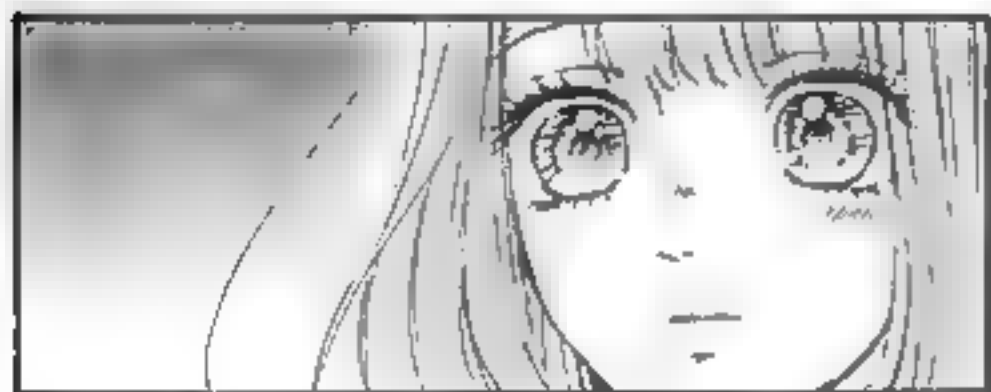
Esta
persona...

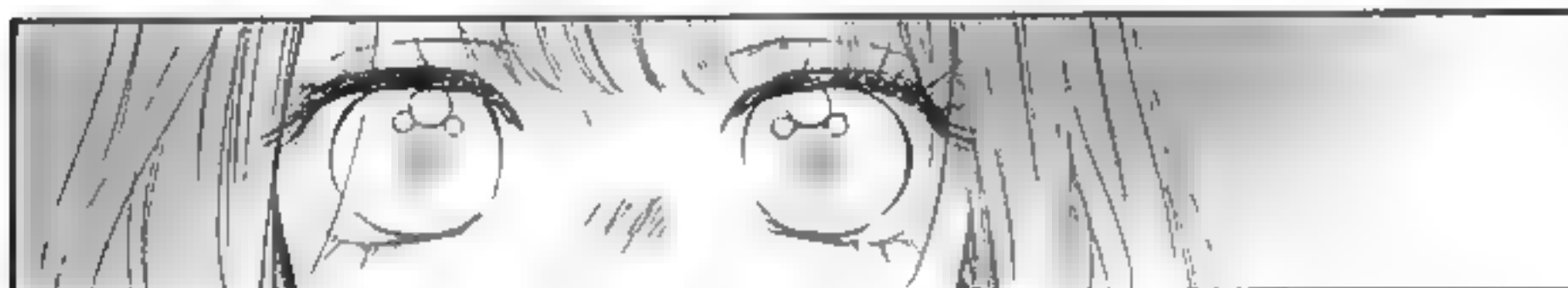














NO QUIERO
MOLESTAR
A NADIE .

NI CAUSAR
NINGUN
DOLOR.

ASI QUE ES
MEJOR QUE
SONRIAS.



ES QUE TU
TRANSMITES
TU DOLOR A
QUIEN ESTÁ
A TU LADO.



NO ES QUE
TU MOLESTES
A NADIE.

NO SOLO AL
AYUDAR A
LOS DEMÁS.

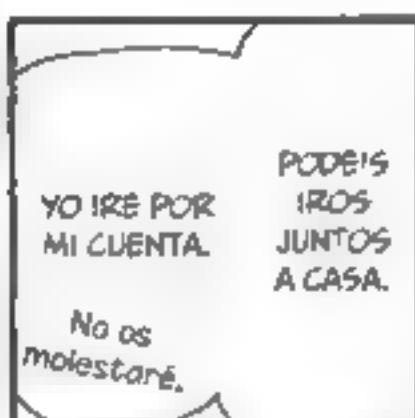


TENDRÁS TU
RECOMPENSA,
SERINA.

ASÍ QUE
SONRÍE

ASÍ, LA
PERSONA QUE
TE QUIERA...

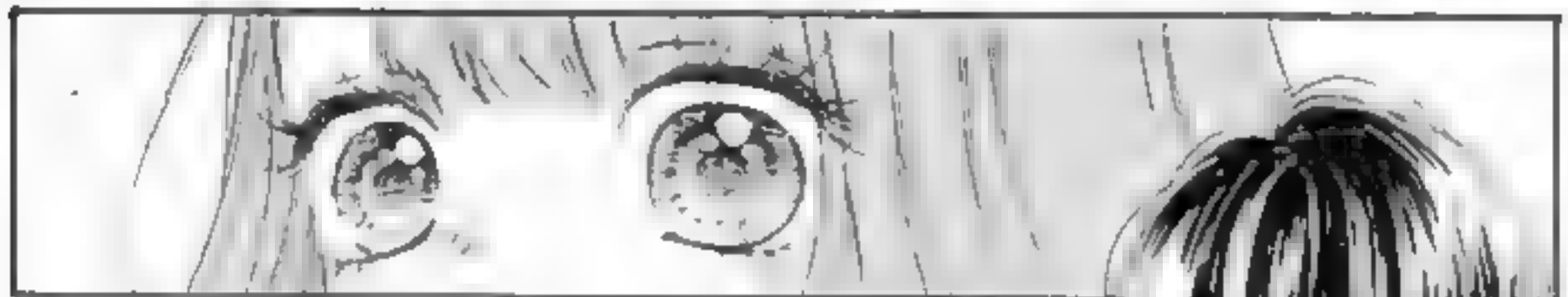
TAMBIÉN
SERÁ FELIZ Y
SONREIRÁ.







Ya lo sabía.





TU AMOR
NO CORRES-
PONDIDO..



ERA UNA
PERSONA
FUERTE.



¿QUE TIPO
DE CHICA
ERA?

EN LA
ESCUELA
MEDIA.



JUSTO LO
OPUESTO
A M

Me pre-
gunto...

Si seré capaz
de hacer sonreír
a Reo-kun.

QUE
BRUTO,
JEJE

ELLA

ES TAN
BONITA
EN LAS
FOTOS. .

¿QUE?
¿EN
SERIO?!

AYER,
DESPUES DE
LA ESCUELA,
VIMOS A
SERINA AQUI

MALDITA SEA,
ME PREGUNTO
SI VOLVERA
POR AQUI.

¡SI VUELVE,
YO LE
ENTRARE!





ME APRIETA
MUY FUERTE

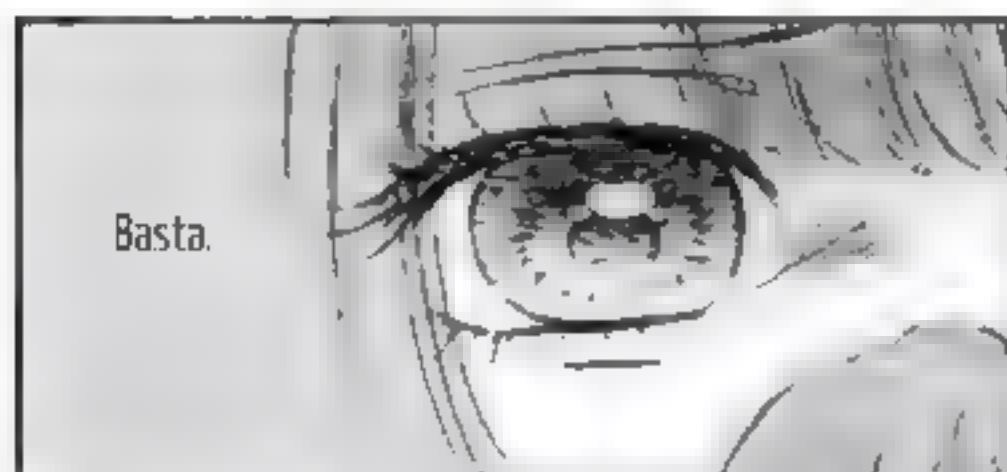
¡NO!

EL SOLO
LA GUERRA
PARA EL.



NO. YA ME
HE ACOSTUM-
BRADO A QUE
ESTÉS AQUÍ.

¿DEBERÍA
AVISAR A A-
RASHIDA-SAN
TAMBIÉN?



Basta.

26



Qué
molestos.



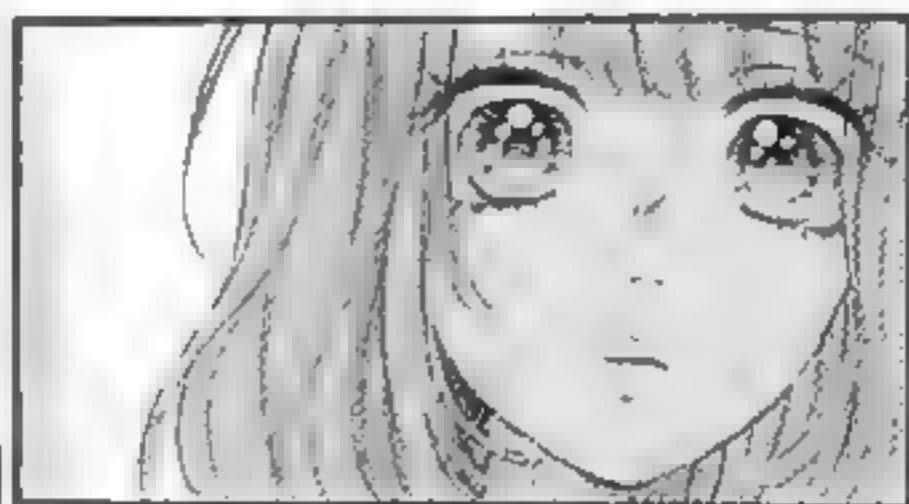
¿ESTÁIS
ATAcando
A UNA CHICA
OTRA VEZ?!

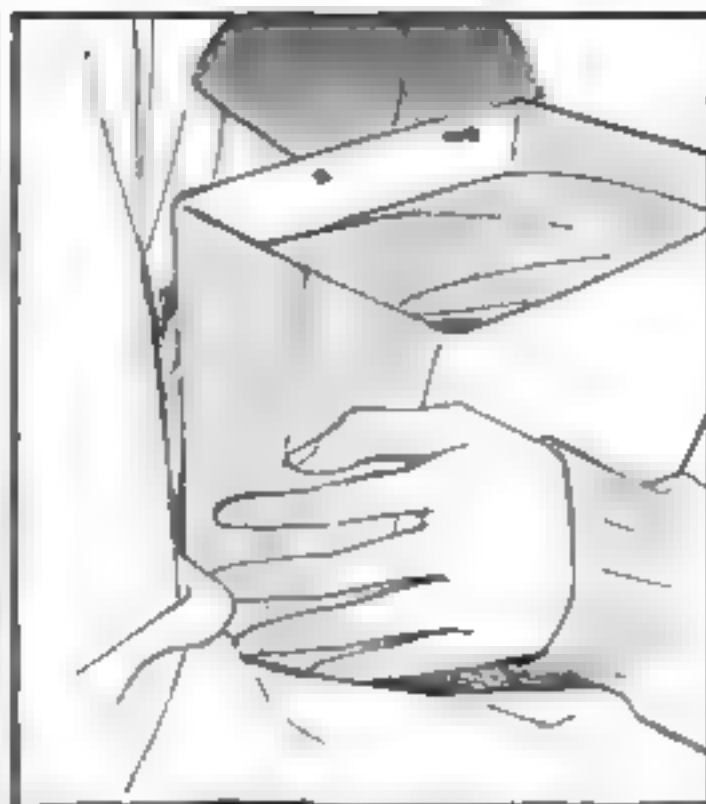
¡OYE!!

¡MIERDA!!

¿AM?!

¿REO?!







LO
SIENTO.

Solo calso do or a la
gente mportante
para m

ES IM-
POSIBLE.



¿Por qué
no me voy?
¿No me voy?
¿No me voy?
¿No me voy?

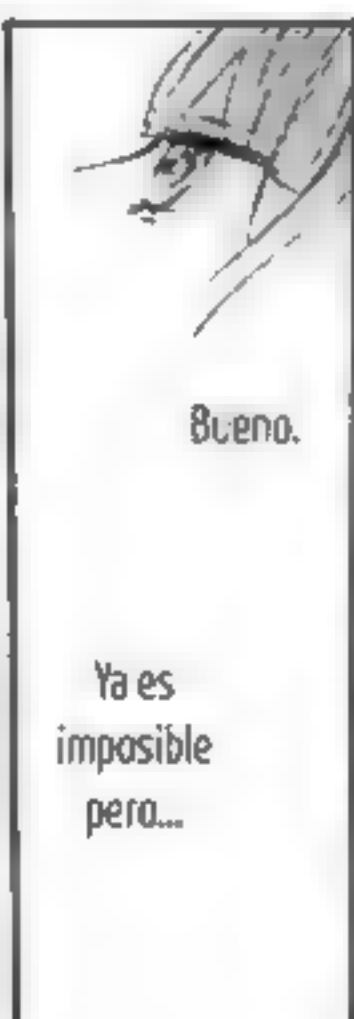


REO VUEL-
VE A RETRA-
SARSE EVA
A VENIR?



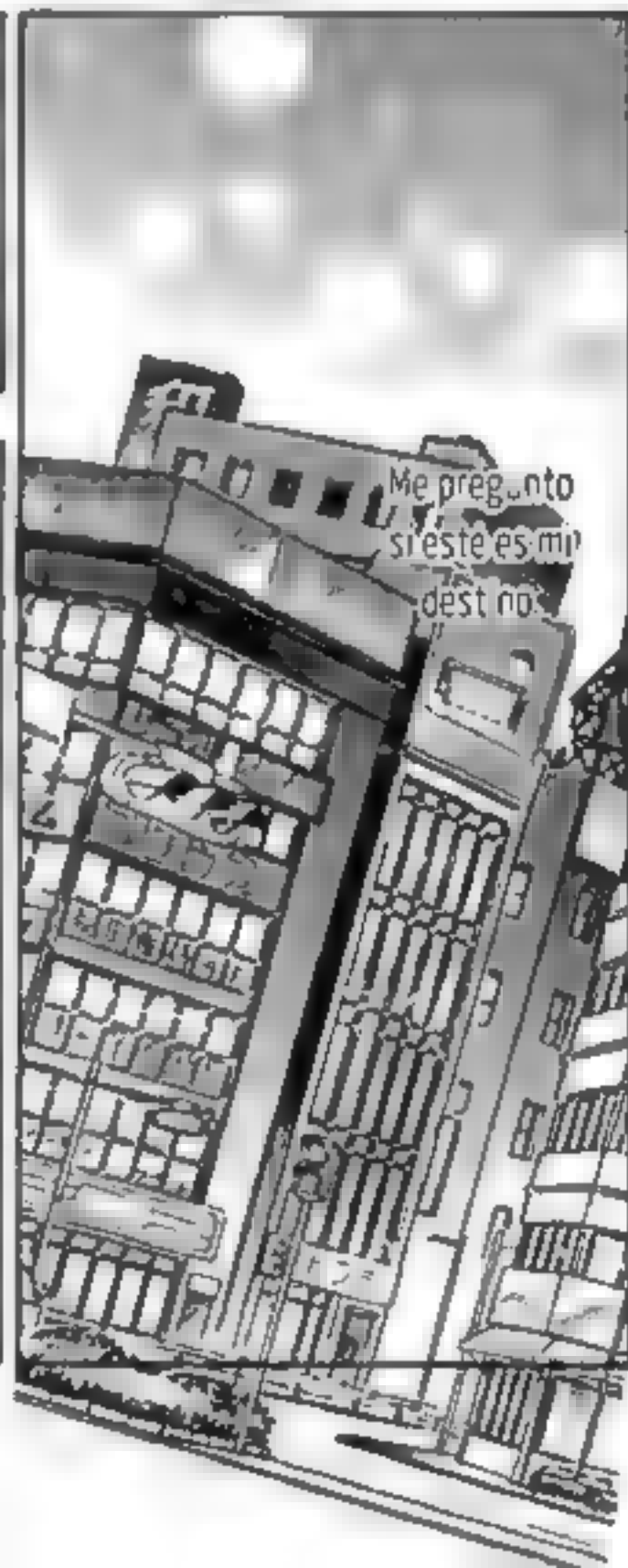
NO, NO
VIENE.

¿POR
QUÉ?



Bueno.

Ya es
imposible
pero...

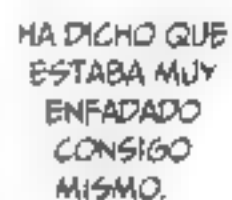


Me pregunto
si este es mi
destino.



¿COMO?

PORQUE EL
TE APRECIA.

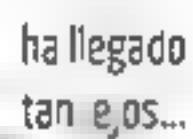


**POR HABERTE
PUESTO EN
PELIGRO.**



DONDE
SOLAS IR
A MENUDO
CON TU EX-
NOVIO EN
LA ESCUELA
MEDIA

¿CÓMO
SABES
ESO?



ESTÁ
LLAMAN-
DO REO

ERAS
ALL?

ESCUCHA
A REO.



¿L SERA FF.LIZ
S N M ?

SERINA, ERES
FUERTE Y
AMABLE.

34

PERO A
VECES..



DEBES USAR
ESA FORTALEZA
Y ESA AMAB -
LIDAD PARA TI
MISMA.




NUNCA
PENSÉ.

QUE TE
VOLVERÍA
A VER.



HE INTENTADO
OLVIDARTE
MUCHAS
VECES.

PERO SIEMPRE
SIGUES EN MI
CORAZON.




POR ESO AQUEL
DÍA ESTABA TAN
EMOCIONADO

Y TE DI UNA
IMPRESIÓN
EQUIVOCADA.

ASÍ
QUE.

EMPECEMOS
DE NUEVO.



ME HAS
GUSTADO TODO
ESTE TIEMPO.

KANNO
SER NA-SAN.

AS QUE POR
FAVOR, SAL
CONMIGO.



SI QUIERES
ESTAR
CONMIGO...



"AH LA
PERSONA
TE DUELA."



"TAMBIEN
SERÁ
FELIZ..."

"Y
SONREIRA."

Fin

Whitelies
Fansub

*Ne quites
les crédits*



Whitelines Fansub

Ayunados
con un
Click





Whitelies

Fansub

Estamos en busca de

EDITORES

Con/Sin Experiencia

Nosotras te enseñamos

Comunicate con nosotras a <https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/>